De Buet

vun der Duelemer Musek

Är Invitatioun: Krëscht-Gala e Samschdeg, den 12. Dezember 2009

vun tuten a blosen...
...versti mir am meeschten
piwa
musek piwa
39, rue Blochausen Tél.: 48 71 95
L-1243 Luxembourg Fax: 49 47 86

hj
JOS HEISBOURG
ENTREPRISE DE PEINTURE
PEINTURES DECORATIVES
tradition artisanale depuis 150 ans
14, uespelterwee l-5740 filsdorf
tél 23 66 82 89 fax 23 67 60 94

A Schmatten
Restaurant
propr. Thein Frank
jeu de quilles
fermé lundi et mardi,
sauf jours fériés
1, Saangewee | L-5698 Welfrange
Tél.: 23 66 82 61 | Fax: 23 66 15 34
www.aschmatten.lu

A VOTRE SERVICE
S-BANK BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETA
Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg, établissement public autonome, 1, Place de Metz, L-2954 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 30775, www.bcee.lu.
AGENCE
MONDORF-LES-BAINS
62, av. François Clement
L-5612 Mondorf-les-Bains
Tél.: 4015 7817 / 7820
Fax: 23 66 15 21
SPUERKEESS
Äert Liewen. Är Bank.

Nouvelle Adresse
Floristikatelier
Jeanette Lobner
11, Kiirchestrooss
L-5741 Filsdorf
Tel.: 23 66 73 63
e-mail: lobner@pt.lu

Virops e WUERT...

Krëschtdag steet virun der Diir an vill kulturell Veräiner invitéieren während der Adventszäit op e besënnlechen Concert oder op eng Uucht.
Och d'Duelemer Musek spillt dann säin traditionellen Krëscht-Gala, an dëst Jor ënnert der Direktioun vun gläich zwee Dirigenten.
Den Ufank vum Concert mecht den Ivan Boumans mat der „Ouvertüre" vun der „Feuerwerks-Musik" vum Georg Friedrich Händel. Fir déi aaner 4 Sätz wéi och vir de weideren Verlaaf vum Concert iwwergët den Ivan dann d'musikalesch Leedung un d'Ramona Schuh, der neier Dirigentin vun der Fanfare Gemeng Duelem.

Mir entloossen den Ivan ongär aus senger musikalescher Verantwortung fir eise Veräin, respektéieren awer seng Decisioun d'Studieën zu Paräis ze intensivéieren. Vun Ufank un woar ët eis bewosst, dat den Ivan säin besonnesch Talent nët nëmmen mat der Duelemer Musek deelen kann. Dem Ivan seng Laat fir d'Zoukonft leit méi héich an mir sin houffreg déi lescht fönnef Joër en Deel vum Ivan sengem musikaleschem Wee gewiescht ze sin. Mir wënschen dem Ivan nëmmen daat Allerbescht fir seng weider Zoukonft.

Mam Ramona Schuh as eis awer nees e Glécksfall passéiert. Mir als Musek an och Dir, als Publikum, kënnen sech déi next Joren op e puer flott Momenter mat der Duelemer Musek ënnert der neier Direktioun vum Ramona Schuh freeën.
D'Ramona kënnt aus Deitschland, mecht haaptberuflech Musek an spillt Trompett. Säin Studium huet d'Ramona iwwert Saarbrécken, Karlsruhe bis op Leipzig gefouert, wou ët déi lescht Joren am Gewandhausorchester zu Leipzig gespillt huet. Säit engem Joër as d'Ramona dann nees hei an der Regioun täteg an as schlussendlech bei eis zu Duelem geland. Dem Ramona wënschen mir eng schéin Zäit bei eis, Freed an den néidegen Succès.

Neien Dirigent – aaner Iddiën! D'Fanfare Gemeng Duelem spillt de Krëscht-Gala, op Wonsch vum Ramona, als éischte Kéier an der Poarkiirch vun Duelem (an nët am Centre Culturel). Thema vum dësjähregen Krëscht-Gala as: Barock. An géif een d'Ramona froen wat fir Musek ët am léiwsten spillt oder lauschtert, sou kéim gewëss wéi aus der Flënt geschoss als Äntwert: Barock (opgefall duerch seng Begeeschterung während de Prouwen). An de Fonken as iwwergesprong, d'Begeeschterung as och bei de Musikanten ukomm.

Elo zum Schluss vum Joër as ët mir e Besoin, an mengem Numm, am Numm vun mengen Kolleegen aus dem Comité an allen Musikanten, e puer Merciën lass ze gin:
den Frënn vun der Duelemer Musek, déi eis am laaf vum Joër ëmmeer tatkräfteg ënnerstëtzen

- der Gemeng Duelem fir d'finanziell Ënnerstëtzung
- den Leit alleguer, déi eis moralesch ënnerstëtzen duerch hir Präsenz bei den Concertën an Fester wéi och finanziell duerch den Kaaf vun enger Memberkaart
- den Donateuren vun eisen Partituren
- den Annonceuren an eisem „Buet vun der Duelemer Musek"
- den Chargés de Cours, déi verantwortlech sin fir d'Ausbildung vun eise Musikanten
- an all, déi eis frëndlech gesënnt sin.

Säit 13 Joër mecht d'Duelemer Musek elo schons an Form vun dësem „Buet" Reklamm fir seng Concertën, Manifestatiounen an stellt säin Veräin no baussen viir, an daat mat zwou Ausgaaben pro Joër. Dëst as elo d'Nummer 24. Ët as nët ëmmer einfach en Thema ze fannen an doriwwer ze schreiwen - an d'Schreiwen selwer fällt och ëmmer méi schwéier. Duerfir sin ech ëmsou méi frouh, dat sech zwee Fräiwëlleg ungebueden hun fir do mat ze schaffen an ech soen dem Boris an dem Bruno villmols Merci fir hir Mathëllef.

Mir gesin eis spéitstens e Samschdeg, den **12. Dezember 09, an der Kiirch zu Duelem** fir de Krëscht-Gala vun der Fanfare Gemeng Duelem
an bis dohin bleiwen ech,

mat léiwe Gréiss,

Robert Vandivinit
Präsident

SARL
HERZOG

Jeannot & Roland
Promoteur

PLAFONNAGE

FAÇADES

CHAPES

8, Saangewee
L-5698 Welfrange

TEl.:23 66 85 86
Fax: 23 67 69 19

COIFFURE
VANDIVINIT

28, rue de la Gare
L-5540 REMICH

DAMES / HOMMES
Tél. 26 66 04 72

Ma-Je 08.00-18.00
Ve 08.00-20.00 sur rendez-vous
Sa 07.30-16.00 sur rendez-vous

restaurant
an der tourelle

Gaby & Jean-Marie Hemmen

12, route du Vin
L-5450 Stadtbredimus

tél. +352 23 69 85 11
email: info@tourelle.lu
web: www.tourelle.lu

Naturwelten Bio&Fair
Nature living by Pimpampel

NEI ADDRESS
NEIEN NUMM
NEIEN LOOK

Naturmatratzen & Bettdecken
Bettwäsche aus Biobaumwolle
Nur 100% natürliche Rohstoffe
Kamelflaumhaar ; Biobaumwolle
Merinowolle ; Kapokfaser
Wildseide ; Yakhaar

Vertretung Prolana für Luxemburg
FreiHaus Lieferung

7, rue Auguste Charles
L-1326 Bonnevoie
www.naturwelten.lu
Tel. :291222

D' INSTRUMENTEwelt...

An dësem Buet kommen mir op en Enn mat der Rubrik "d'Instrumentewelt" a stellen Iech heimatt daat wuel am meeschten bewonnert Instrument fir: **d'Battrie**

D'Battrie, oder och nach "Drums" genannt, ass eng Kombinatioun aus verschidden Schlo-Instrumenter. Am Laaf vun der Geschicht hun sech, oofhängeg vun de verschidden Museksrichtungen, verschidden Art a Weisen fir den Opbau vun der Battrie entwéckelt, Zur Standardform gehéieren d'kleng Tromm, d'Bass-Drum, Tom Tom, Hi-Hat a verschidden Cymbales.

Kleng Tromm [1]

och nach Snare-Drum genannt, an der Mëtt vum Drummer placéiert, ass d'Haaptinstrument vun der Battrie. Sie kënnt aus der europäescher Militärmusek an huet sech aus verschidden Marschtrommen entwéckelt.

Déck Tromm [2]

och nach Bass-Drum oder Kick-Drum genannt, ass daat zweet Haaptinstrument vun der Battrie. Sie gët mat enger sougenannter "Foussmaschinn" (mir soen Pedall) gespillt.

Tom Toms [3]

si meeschtens Trommen, déi béidsäiteg mat engem Fell bespaant sin, mat engem Duerchmiesser vun 6 bis 18 Zoll.

Sie sin meeschtens op der Bass-Drum mat engem Stänner befestegt. Zur Standardbattrie gehéieren zwee Tom Toms, mee, je no Musikrichtung, kann een och mat méi spillen.

Cymbales [4]

bei der Standardbattrie gët ët eng Ride-Cymbal an eng Crash-Cymbal.
D'Ride-Cymbal huet meeschtens en Duerchmiesser vun 16 bis 24 Zoll a kann vum Material hier ganz verschidden sin. Op der Ride-Cambal gin meeschten duerchgehend Rythmen gespillt.
D'Crash-Cymbal ass meeschtens méi dënn a méi kleng (13 bis 20 Zoll) a gët haaptsächlech fir Akzenter benotzt.

Hi-Hat [5]

besteet aus zwou Cymbales, déi horizontal op engem Stänner mat Pedall montéiert sin. Doduerch, dass ee mam Fouss op dës Pedall dréckt, kann een den Hi-Hat op an zou maachen. Wann een dann nach zousätzlech mat den Sticks op d'Cymbales schléit, kann een ganz vill ënnerschiddlech Kläng erauskréien.

Drum Sticks

op der Battrie gët mat zwee Bengelen, den Drum Sticks, gespillt. Meeschtens bestinn se aus Holz. Je no Art a Weis, wéi d'Hänn d'Sticks haalen, kann een ganz verschidden Kläng erméiglechen, sief daat Wirbel, Akkzenter...

Wéi ëmmer kann een nach onmosseg vill Saachen iwwert dëst Instrument erzielen, mee daat Bescht ass, dir kuckt (oder besser: lauschtert) Iech déi Saach emol un, an daat op eisem Krëscht-Gala, den 12. Dezember an der Kiirch zu Duelem.

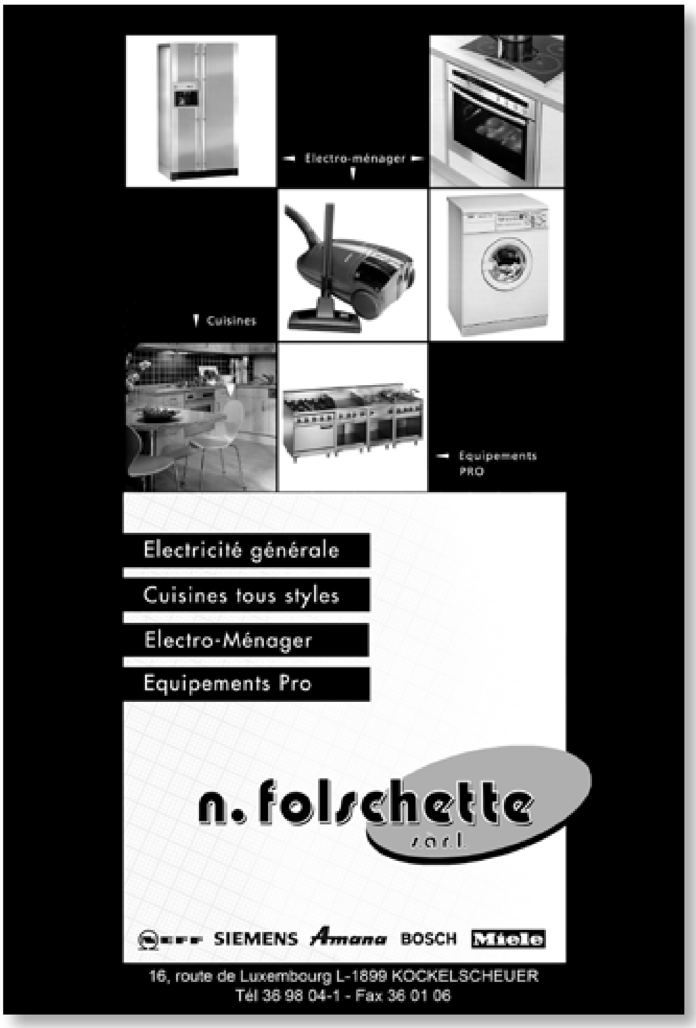
Sabine Barboni

Ref. wikipedia.org

du 1er décembre au 31 janvier 2010
spirale #6
chapier
rdv sur www.chapier.lu
chapier sàrl - z.i. am brill - rue des trois cantons - ehlange/mess
tél 37 08 40 - fax 37 08 20

Pour toutes vos opérations d'assurances, contactez votre assureur de confiance!
Nicole & Gérard
FELTGEN-EMERING
Agences 917 & 1017
LA LUXEMBOURGEOISE
Société Anonyme d'Assurances
4, op der Gruefkaul
L-5685 DALHEIM
Tél.: 23 66 87 26
Fax: 23 67 67 14
Bureau: 4761-6360
Assurances LA LUXEMBOURGEOISE

bauer
SUCC. OLIVEIRA & JUSTO
ELECTRICITE HAUSHALTSGERÄTE
26 70 80 electricitebauer.lu
De Dietrich
LES NOUVEAUX OBJETS DE VALEUR
LIEBHERR
Brandt
jura
SWISS MADE


Electro-ménager
Cuisines
Equipements PRO
Electricité générale
Cuisines tous styles
Electro-Ménager
Equipements Pro
n. folschette s.à r.l.
NEFF SIEMENS Amana BOSCH Miele
16, route de Luxembourg L-1899 KOCKELSCHEUER
Tél 36 98 04-1 - Fax 36 01 06

cafe
DUELEMER
STUFF
Propr. Denise Kayser & Christiane Hoss
1, Waldbriedemeserstrooss
L-5680 Dalheim
Tél. 26 67 27 14
fermé le mardi • jeu de quilles • petite restauration

Horsmans & Rosati
Bech-Kleinmacher
Tél.: (+352) 34 60 77-1
Fax: (+352) 23 60 77-50
www.h-r.lu

Steckbréif RAMONA

Ich heiße **Ramona Wildner geb. Schuh.**

Ich bin am **19. Oktober 1979** geboren.

Meine Hobbys sind **kochen, essen und trinken**.

Mein Lieblingshobby ist **kochen,**
weil **man es überall machen kann !**

Ich bin als Dirigent in den Dalheimer Musikverein gekommen,
weil sich sonst keine Frau gemeldet bzw. beworben hat :-)

Meine musikalische Zukunft in Dalheim.
Gustav Mahler sagte einmal:
„Das Beste in der Musik steht nicht in den Noten";
das möchte ich den Musikanten/innen beibringen.

Ich wünsche dem Dalheimer Musikverein in den nächsten Jahren
viel Nachwuchs.

Man sollte in den Dalheimer Musikverein kommen,
weil Musik verbindet.

Chauffage

Entringer s.àr.l.

9, route de Remich
L-5698 Welfrange
Tél. 23 66 12 55
GSM 621 167 605

ALL DAG FRËSCH FLEESCH AN WURSCHTPRODUKTER

succ. Carlo Frieden

CLEMENT

BOUCHERIE · CHARCUTERIE · PARTY-SERVICE

Äre Metzler vun der Musel

- BOUCHERIE
- CHARCUTERIE
- PARTY-SERVIVE

REMICH
4, Place du Marché
Tel. 23 66 90 56

MONDORF
2, rue St-Michel
Tel. 23 66 80 35

SCHUTTRANGE
2, rue du Verger
Tel. 26 70 14 57

MIR LIWWEREN OCH HEEM!

Krëscht-Gala „Barock"

E Samschdeg,
den 12. Dezember 2009
an der **Poarkiirch** vun Duelem

Ufank 20.00 Auer / Entrée fräi

Musikalesch Leedung: Ramona Wildner-Schuh

Quête nom Concert fir en karitativen Zweck

lettrages
& peintures publicitaires

langehegermann

sur camions, bus, semi-remorques,
camionnettes, voitures, panneaux,
vitres, façades, calicots . . .

peinture film adhésif impression digitale sérigraphie

ZARE EST 11 EHLERANGE Tél. 55 18 91

WACHT
BIJOUTERIE

9, RUE DE MACHER · REMICH · TEL 26 66 06 04

Aer Adress fir all Busrees

VOYAGES VANDIVINIT

12-14, Z.A. Triangle Vert
L-5691 Ellange/Mondorf
Tél. 23668341-1

1. Deel

FEUERWERKS-MUSIK
Georg Friedrich Händel / arr. Edmund Löffler
Don vum Renée an Fränz PAULY-FEHLEN / Sandweiler

TOCCATA
Dietrich Buxtehude / arr. Albert Loritz

PACHELBEL'S CANON
arr. Fred Mills / adapt. Calvin Custer

BAROCK-SUITE
Jean-Baptiste Lully / arr. Hermann Egner

CHORAL UND FUGE
Johann Sebastian Bach / arr. Albert Loritz

RONDO BAROCCO
Otto M. Schwarz

2. Deel

TOCCATA from the opera L'Orfeo
Claudio Monteverdi / arr. Jacob de Haan

BACH-SUITE
Johann Sebastian Bach / arr. Albert Loritz

Fantasie über
„ES IST EIN ROS' ENTSPRUNGEN"
Albert Loritz

LARGO FROM WINTER
(The Four Seasons)
Antonio Vivaldi / arr. Philip Sparke

THE SAINTS' HALLELUJAH
arr. Luther Henderson / adapt. Calvin Custer

Café-Restaurant KOHN

Spécialités luxembourgeoises et françaises
Organisation de Banquets jusqu'à 100 personnes
Menus et Manger uniquement sur réservation - sauf plats campagnards
Fermé lundi ou jeudi sauf pour banquets

12, rue Victor Hugo
L-5671 **ALTWIES**
Tél. 23 66 81 03
Fax 23 66 11 49

michel
ATELIER DE COIFFURE

COIFFURE HOMMES & DAMES
Michel RAGUET
2, rue NicolasWester
L-5836 ALZINGEN
tél. 36 02 68
fax 36 77 55

HORAIRES HOMMES

		dernier délai d'entrée au salon
Mardi - Jeudi:	07.30 à 12.00 hrs	11.30 hrs
	14.00 à 19.00 hrs	18.30 hrs
Vendredi:	07.30 à 19.00 hrs sur RDV	18.30 hrs
Samedi:	07.00 à 14.00 hrs	13.30 hrs

HORAIRES DAMES

Mardi - Jeudi:	08.30 à 12.00 hrs
	14.00 à 18.00 hrs sur RDV
Vendredi:	08.00 à 18.00 hrs sur RDV
Samedi:	07.00 à 14.00 hrs sur RDV

service à domicile - tél. 36 02 68
grand parking accès pour handicapés

OPTIQUE
MondorF
s.à r.l.

LUNETTERIE - OPTOMETRIE
CONTACTOLOGIE

V. ET C. BINTNER

Opticiennes-Optimétristes Dipl.
L-5610 Mondorf-les Bains
2, avenue des Bains • Téléphone 23 66 13 10

MUSIC AND TOOLS

Vente-Location-Réparation
Instruments de musique

2 Rue Michel Welter L-2730 Luxembourg
Tél. / Fax 00352 26523887
GSM 00352 691989897
E-mail palaghia@pt.lu

Lu,Ma,Me,Ve 9h00-12h00 et 14h00-18h00
Sa 9h00-13h00

Partitions-Accessoires-Instruments-Réparations-Conseils

N'hésitez pas à nous contacter!

Boulangerie-Pâtisserie

J. Bartholmé

42, rue F. Clement • L-5612 Mondorf
Tél. 23 66 84 99

PIZZERIA - RESTAURANT
"Scaramouche"
7, route de Remich - L-5423 Ersange
Luxembourg
Tél. 35 66 75

Nouvelle
Auto-Ecole
Fernand Weber

Cours théoriques
lundi et jeudi de 19h00 à 21h00

Inscriptions pendant les cours

39, Résidence Maachergaass
REMICH
Tél. 23 66 42 23
GSM 621 135 409

Steckbréif IVAN

Ech heeschen **Ivan Boumans.**

Ech sinn gebuer den **12. November 1983 zu Madrid.**

Meng Hobbyen sinn **Film, Velo, Puzzle maachen, Raumen, Modellfligeren sammelen, alles wat mat Computeren ze dinn huet, alles wat mat "bauen" ze dinn huet, ... MUSEK!**

Méin léifsten Hobby ass **hmmm, schwéier ze soen... alles wat mat "bauen", Fliger an Computer ze dinn huet. MUSEK ass fir mech méi wéi en Hobby.**

well **als Kand hunn ech ganz gär mat Lego gespillt. Elo montéieren ech gär Ikea-Miwwelen! Als Kand wollt ech ëmmer eppes mat Computer an Fligeren ze dinn hunn wéi zum Beispill Informatiker oder Pilot.**

Ech sinn als Dirigent an d'Duelemer Musek komm, **well ech war amgaang Direktioun am Conservatoire ze studéieren. Mir hat en Ensembel gefeelt fir kennen meng Technik ze entwéckelen an fir ze experimentéieren. Ech hunn Annoncen am Journal gesicht an d' Duelemer Musek war fréi. Dunn hunn ech de Komitee an d'Musikanten getraff... et huet direkt Spaass an Freed gemat.**

Meng musikalesch Zukunft
**esou wäit wéi et mat Kompositioun an/oder Direktioun geet.
Pédagogie bleift awer och en Ziel.**

Ech wënschen der Duelemer Musek an de nächste Joren
**dat sie sech weider an eng positiv Richtung entwéckelt,
am musikaleschen Beräich wei och als Mannschaft.**

Et soll een an d'Duelemer Musek kommen, well
**selbstverständlech huet jiddereen seng eegen Motivatiounen.
Meng Proposen: flott Ambiance, flott Kollegen,
flott Repertoirë, genial Supporteren,...**

SIMPLY CLEVER

ŠKODA AUTO

Garage Tewes Serge S.àr.l.

23, rue Léon Laval | L-3372 Leudelange | Luxembourg
Tél.: +52 407 470 | Fax: +352 407 674
E-mail: tewes@pt.lu | www.garage-tewes.lu

"Am Kraeltgen"
"Brasserie-Restaurant"
Jeu de Quilles / Party-Service

3, Rue Pierre d'Aspelt
L-5710 Aspelt
Tél. : 23 66 15 56
Fax : 23 66 00 57
Gsm : 00352 691 902 034

Retrouvez notre établissement sur : www.amkraeltgen.lu

Peinture
Lahyr Boris
s.à r.l.

- **Travaux de peinture intérieurs et extérieurs**
- **Revêtements murs et sols**
- **Peinture biologique sur demande**

2, Waldbriedemeserstrooss
L-5680 DALHEIM
Tél./Fax **37 11 14**
GSM 621 19 48 77

SOLARtec

Installations photovoltaïques industrielles

14, rue de Fischbach
L-7391 Blaschette
Tel: +352.33.00.23
Fax: +352.33.66.68
www.solartec.lu
info@solartec.lu

Dépositaire

Remich Boissons
sàrl

80 rue Fernand Mertens
L-3258 Bettembourg
Tél: 51 86 09 - Fax: 51 86 20
Email: rboisson@pt.lu

Dépôt:
15 rue de Rolling
L-5421 Erpeldange/Bous

OPTIQUE
FRIEDEN & QUINTUS

17, RUE PRINCIPALE
SANDWEILER - Tél.26 350 430
www.opti.lu

LOHENGRIN
RESTAURANT

LucienHoudremont@Saint-Nicolas.lu
T+352 26663 M691.130.140 F 2666.3666
31 Esplanade L - 5533 Remich

E proppere Patt
E gudde Maufel z'iessen
Eng flott Parti Kelen
Eng gemittlech Stëmmung an
E schéine Kader fann Dir am

Café Restaurant
"A Mackels"
Fëlschdrëf

Liliane & Nic Dicken-Lenert
17, Dräikantongsstrooss - L-5740 Filsdorf
Telefon 23 66 70 94

RETRO 2009

Duerffest

Rees op London

1. Mee Feier

Fréijors-Concert

Ouvert tous les jours

Restaurant
Pizzeria-Hôtel

Bella Napoli

4, rue de Strasbourg
LUXEMBOURG-Gare

Téléphones: 49 33 67 (grande salle)

Fax: 49 33 54

Thélenhaff ..... die besondere Adresse für Betriebsfeiern, Konferenzen, Meetings ..... bei kompletter Organisation ..... in privatem und natürlichem Ambiente

La Fermette - Thélenhaff
Welfrange (Mondorf)
Tél. 23 66 82 67 (matin) - Fax: 23 67 60 50

vous propose l'organisation complète de vos festivités d'entreprise ou privées «à la carte» dans un cadre privé et exclusif.
Salles pour groupes de 16 à 50 personnes.

Conférences - Banquets - Fêtes du personnel
Anniversaires - Fêtes de Noces - Soirées

STRAUSSEFARM
MARCEL WILDGEN
9, am Eck
L-5741 FILSDORF
GSM: 621 266 970

Donneschdes zu Diddeleng a Samschdes an der Stat um Moart
Verkaf vun eise Produiten Freides vun 17 bis 19 Auer bei eis doheem.
www.straussefarm.lu

Dir sich nach e Cadeau fir **Krëschtdag !**

Bestellt Aert Buch „Vu Ricciacus via Dalahem op Duelem“ iwwert Tél. **621797991** an mir brengen Iech ët nach an deenen nächsten Deeg doheem laangscht.

2000 Jor Geschicht Duelem an engem Buch. Op 488 Säiten an mat 398 Fotoën erliewt Dir déi bewegend Geschicht vun Duelem – vun der Réimerzäit iwwert d’Mëttelalter bis haut. (erausgin 2001 bei Geleeënheet vun der 100-Jor-Feier vun der Fanfare Gemeng Duelem)

E Cadeau fir déi schéinsten Zäit vum Jor – 40 €

Hei en Auszuch aus dem Buch……

Die Geschichte unserer Schule

Am 27. Januar 1688 wurde in Dalheim ein Jahrgeding abgehalten. Zu diesem Jahrgeding waren erschienen sämtliche Einwohner der Ortschaften Dalheim und Filsdorf „für sich sowohl als im Namen übriger Pfarrkinder zu Welfringen und Ellingen wohnhaft“, ferner der Notar und Gerichtsschreiber des Jahrgeding von Dalheim Christophorus Baur, der Pfarrer Johann Georg Pickius, der Bürgermeister Paul Dicken, alle Sindtscheffen der Pfarrei Dalheim sowie der ehregeachte Thieltges Mathies maximinischer Meier des Hofes Dalheim, wohnhaft zu Filsdorf für sich und seine Frau Cunigunde.

Auf diesem Jahrgeding überließ Thieltges Mathies der Kirche von Dalheim ein Feld zwischen dem „gemeinen Pfad und Braunshaus gelegen zu Dalheim, enthaltend ungefährlich drei Viertel Land“, um dort eine Schule und ein Küsterhaus zu bauen.

Dafür forderte er von der Kirche eine Jahresgedächtnismesse für ihn, seine Frau Cunigunde, Eltern und blutsverwandten Seelen für ... Jahresgedächtnis mußte ... 18 lux. Stüber

diese Wohnung nun zuerst ein Küsterhaus, und übte der Küster, wie im Jahrgeding geplant, auch das Amt des Lehrers aus, ist nirgendwo vermerkt.

Auf dem Jahrgeding von 1688 figurierten als Vertreter des Gemeinderates:

1. Josell Nikolaus aus Dalheim
2. Heber Johann aus Dalheim
3. Theis Kremer aus Filsdorf
4. Noklaus Jakob aus Filsdorf
5. Meyer Klaus aus Welfringen
6. Steinmess Reuter aus Welfringen
7. Dicken Paul aus Dalheim (Bürgermeister)

Wenn die mit der ersten Schule verbundene Wohnung anfangs wirklich ein Küsterhaus war, so wurde sie zur Kaplanswohnung, als Ellingen von der Pfarrei Dalheim getrennt und zu einer selbstständigen Pfarrei erhoben wurde. Der Kaplan, der bis dahin stets in Ellingen gewohnt hatte, siedelte nun nach Dalheim um.

Am 24. März 1844 beschloß der Gemeinde... rat die Teilung der Schule von Dalheim de... Geschlechte nach. Die Mädchen bekamen ... Lehrerin eine Schwester genannt „Soeur de... Providence“ aus Veltre bei Metz. Es war aber ... ...al gebaut worden, sondern de...

Ferme Paul Steichen

Gesond Fleesch vu gesonden Déieren

12, am Eck • L-5741 Filsdorf • Tél.: 23 66 82 87

Fanfare Gemeng Duelem

Mir brauchen aktiv Leit an eisem Veräin, Musikant oder Comitésmember.

Sidd Dir interesséiert, da kommt laangscht während enger Prouf Méindes vun 19h30 - 21h00 oder informéiert Iech iwwert Tel. 23 66 12 81

De BUET 24

Oplo: 1100

E grousse **MERCI** un d'Annonceuren an dëser Zeidong.
Ouni hir finanziell Ënnerstëtzung wär ët nët méiglech dëse Périodique erauszebréngen. Liest a mierkt Iech d'Annonceuren an dëser Zeidong a maacht och sie zou Ärem Partner.

D'Memberen vun der Musek wënschen schéin Krëschtdeg
an e gudde Rutsch an d'neit Joër.

Fanfare de la Commune de Dalheim a.s.b.l. • 1901 gegrënnt
Adress: 15, Munneräferstrooss •L-5741 Filsdorf
Cover a Layout: Sabine Barboni
Redaktioun: Robert Vandivinit, Boris Vandivinit, Bruno Barboni